

Serie INOX

Raccordi automatici in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L push-in fittings
Steckverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords instantanés en acier inoxydable AISI 316 L
Racordaje automático en acero inoxidable AISI 316 L
Conexões push-in em aço inox AISI 316 L



New

Serie 60000

Pag. 7.4

Raccordi a calzamento in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L push-on fittings
Nippelverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords à coiffe en acier inoxydable AISI 316 L
Racordaje rápido en acero inox AISI 316 L
Conexões push-on em aço inox AISI 316 L



Serie 61000

Pag. 7.14

Adattatori in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L threaded adaptors
Adapter in edelstahl AISI 316 L
Adaptateurs en acier inoxydable AISI 316 L
Accesorios en acero inox AISI 316 L
Adaptadores em aço inoxidável AISI 316 L



New

Serie 62000

Pag. 7.20

Multipresa in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L multisocket
Kupplungen aus edelstahl AISI 316 L
Coupleurs multisocket en acier inoxydable AISI 316 L
Multipresa en acero inox AISI 316 L
Conexão multisocket em aço inox AISI 316 L



Serie 63000

Pag. 7.28

Raccordi a funzione in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L function fittings
Funktionsverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords à fonctions en acier inox AISI 316 L
Racordaje a funciones en acero inox AISI 316 L
Conexões funcionais em aço inoxidável AISI 316 L



Serie 66000

Pag. 7.32

Raccordi a compressione in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L compression fittings
Klemmringverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords à bagues bicône en acier inox AISI 316 L
Racordaje a compresión en acero inox AISI 316 L
Conexões de compressão em aço inoxidável AISI 316 L



New

Serie 69000

Pag. 7.36

Minivalvole a sfera in acciaio INOX AISI 316 L

Miniballvalve in stainless steel AISI 316 L
Kugelhähne AISI 316 L
Mini robinet a boisseau spherique en acier inoxydable AISI 316 L
Miniválvulas a esfera en acero inox AISI 316 L
Mini-válvulas de esfera em aço inoxidável AISI 316 L



New

Serie Ghinox

Pag. 7.42

Serie AUTOMATION INOX

Valvole Elettropneumatiche e Manuali

Solenoid Valve and Manual Valve
Elektropneumatische Ventile und Manuell
Distributeurs Electropneumatiques et Manuel
Válvulas Electroneumáticas y Manual
Válvulas Electro-pneumáticas e Manual



Serie X1V

Pag. 17.13 - 17.16 | 17.45 - 17.47

Cilindri ISO 6432 e 15552

ISO 6432 and 15552 Cylinders
ISO 6432 und 15552 Zylinder
Vérins ISO 6432 et 15552
Cilindros ISO 6432 y 15552
Cilindros ISO 6432 e 15552



Serie MINI INOX, V and Accessories

Pag. 18.21 - 18.25 | 18.79 - 18.83 | 18.105 - 18.116

**RACCORDI AUTOMATICI, A CALZAMENTO, A COMPRESSIONE, INNESTI RAPIDI,
ADATTATORI, VALVOLE A SFERA, ELETTROVALVOLE E RACCORDI A FUNZIONE**

*PUSH-IN FITTINGS, PUSH-ON FITTINGS, COMPRESSION FITTINGS, QUICK COUPLINGS,
ADAPTERS, BALL VALVE, SOLENOID VALVES AND FUNCTION FITTINGS*

*STECKVERSCHRAUBUNGEN, ARMATUREN, VERSCHRAUBUNGEN, SCHNELLKUPPLUNGEN,
ADAPTER, MAGNETVENTILE, KUGELHÄHNE UND FUNKTIONSVERSCHRAUBUNGEN*

*RACCORDS INSTANTANÉS, À COIFFE, À BAGUES BICÔNE, COUPLEURS RAPIDES, ADAPTATEURS,
DISTRIBUTEURS, ROBINETS À BOISSEAU SPHÉRIQUE ET RACCORDS À FONCTIONS*

*RACORDAJE AUTOMÁTICO, RÁPIDO, A COMPRESIÓN, ENCHUFES RÁPIDOS,
ELECTROVALVULAS, ACCESORIOS, VÁLVULAS Y RACORES A FUNCIONES*

*CONEXÕES PUSH-IN, PUSH-ON, COMPRESSÃO, ENGATES RÁPIDOS,
ACESSÓRIOS, VÁLVULAS DE ESFERA, VÁLVULA SOLENÓIDE E CONEXÕES FUNCIONAIS*

Serie INOX

INOX



IT

I raccordi a funzione della serie 66.000 Aignep, tra cui regolatori di flusso per cilindri, in linea e Banjo, le valvole unidirezionali, e gli scarichi rapidi, nonché i rubinetti Ghinox, consentono soluzioni applicative in ambienti particolarmente difficili.

Questi componenti, in AISI 316L, possono essere utilizzati sia in automazione che nei circuiti di fluidi aggressivi.

Principali vantaggi

- Completamente in AISI 316L
- Automazione in presenza di lavaggi
- Compatibilità numerosi fluidi aggressivi
- Robustezza meccanica
- Silicon Free

Applicazioni

- Industria Agroalimentare
- Industria Chimica, Petrochimica
- Life&Sciences, Gas inerti
- Vuoto

FR

La série 66.000 sont des raccords à fonction en acier inoxydable AISI 316L: régulateurs de débit en ligne et raccords banjo, clapet anti retour, vanne à purge rapide, mini robinets Ghinox.

Cette gamme peut être également utilisée en milieu salin et sur des machines qui ont besoin de lavages fréquents avec des détergents agressifs.

Principaux avantages

- Entièrement en acier inoxydable AISI 316L
- Automatisation
- Tous les fluides en milieu agressif
- Résistance mécanique
- Sans Silicone

Application

- Industrie Agroalimentaire
- Chimique, pétrochimique
- Gaz inertes
- Vide

GB

The 66.000 serie is made of stainless steel AISI 316L function fittings: flow controls for cylinders, in-line and banjo fittings, unidirectional valve, quick exhaust valves, miniballvalves Ghinox.

This line can be used also in salty environment and on machines that need frequent washing with aggressive detergents.

Main advantages

- Full stainless steel AISI 316L
- Automation with washing
- All fluids in aggressive environment
- Mechanical Resistance
- Silicon Free

Applications

- Dairy
- Chemical, Petrochemical
- Life&Sciences, Inert Gases
- Vacuum

DE

Die 66.000 Serie sind Funktionsverschraubungen aus Edelstahl AISI 316L: Durchflussregelung für Zylinder, gerade und Schwenkverschraubungen, Rückschlagventile, Schnellentlüftungsventile, Mini-Kugelhähne Ghinox.

Diese Serie kann auch in salzhaltiger Umgebung eingesetzt werden und auf Maschinen, die häufiges Waschen mit aggressiven Reinigungsmitteln benötigen.

Hauptvorteile

- Komplett aus Edelstahl AISI 316L
- Automation mit Waschen
- Alle Medien in aggressiver Umgebung
- Mechanische Festigkeit
- Silikonfrei

Anwendungen

- Milchprodukte
- Chemie, Petrochemie
- Life Sciences, Inertgase
- Vakuum

ES

Los racores a funciones de la serie 66.000 Aignep, incluidos los reguladores de flujo para cilindros, en línea y banjo, las válvulas unidireccionales, los escapes rápidos y las válvulas Ghinox, consienten soluciones aplicativas en ambientes particularmente difíciles.

Estos componentes en Acero Inox AISI 316L, pueden ser utilizados en automatización y circuitos de fluidos agresivos.

Principales ventajas

- Completamente en acero inox AISI 316L
- Automatización en presencia de lavados
- Compatibilidad con numerosos fluidos agresivos
- Robustez mecánica
- Libre de silicona

Aplicaciones

- Industria Agroalimentaria
- Industria Química, Petroquímica
- Life&Science
- Vacío
- Gases inertes

PT

A série 66.000 é fabricada em aço-inoxidável AISI 316L. São as chamadas conexões funcionais: reguladores de vazão ara cilindros, reguladores em linha, conexões banjo, válvulas de retenção, válvulas de escape rápido, mini-válvulas de esfera "Ghinox". Esta série pode ser utilizada também em avientes com forte presença de sal e em máquinas que necessitem de ser lavadas com frequência com detergentes agressivos.

Principais vantagens

- Totalmente fabricada em aço-inoxidável AISI 316L
- Automação em ambientes laváveis
- Todos os fluidos em ambientes agressivos
- Resistência Mecânica
- Livre de Silicone

Aplicações

- Aplicações Tradicionais
- Química, Petroquímica
- Life&Sciences
- Gases Inertes
- Vácuo

SERIE 66000

RACCORDI A FUNZIONE IN ACCIAIO INOX AISI 316L
 STAINLESS STEEL AISI 316L FUNCTION FITTINGS
 FUNKTIONSVERSCHRAUBUNGEN AUS EDELSTAHL AISI 316L
 RACCORDS À FONCTIONS EN ACIER INOX AISI 316L
 RACORDAJE A FUNCIONES EN ACERO INOX AISI 316L
 CONEXÕES FUNCIONAIS EM AÇO INOXIDÁVEL AISI 316L


CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS


Norma di Riferimento

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

2011/65/CE

 PED
2014/68/UE

 SILICON
FREE

Fluidi compatibili

Aria compressa / Vuoto / Acqua / Oli

Fluidi per Industria chimica compatibili con i componenti del raccordo.

Fluids

Compressed air / Vacuum / Water / Oils

Fluid for chemical industry compatible with fitting components.

Geeignete Medien

Druckluft / Vakuum / Wasser / Öl

Medien für chemische Industrie, die beständig mit den Komponenten der Verschraubungen sind.

Fluides compatibles

Air comprimé / Vide / Eau / Huile

Fluides chimiques compatibles avec les matériaux constituant les raccords.

Fluidos compatibles

Aire comprimido / Vacío / Agua / Aceite

Fluidos para industria química compatibles con los componentes del racor.

Fluidos compatíveis

Ar comprimido / Vácuo / Água / Óleos

Fluidos para Indústria química compatíveis com os componentes da conexão.


Filettatura

Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.

IT
Threads

Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.

GB
Gewindearten

Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.

DE
Filetages

Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.

FR
Roscas

Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.

ES
Roscas

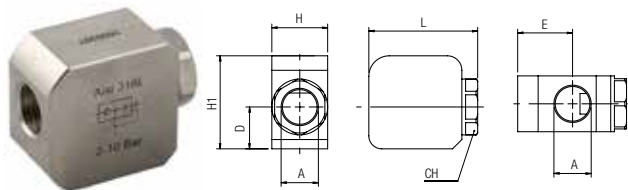
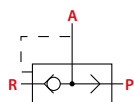
Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.

PT

66050

VALVOLA A SCARICO RAPIDO

QUICK EXHAUST VALVE
 SCHNELLENTLÜFTUNGSVENTILE
 VANNE À PURGE RAPIDE
 VÁLVULA DE ESCAPE RÁPIDO
 VÁLVULA ESCAPE RÁPIDO



Code	A	H	L	H1	E	D	CH	DN	Pack.
66050 00 001	1/8	20	40	33	23,5	13,5	18	8	2
66050 00 002	1/4	20	40	33	23	13,5	18	8	2
66050 PL 003	3/8	24	50	43	24	20	21	10	2
66050 PL 004	1/2	30	58,5	50	29,5	22,5	27	12	2

Valori di portata con aria - Values of flow with air - Luftdurchflusswerte -
 Valeurs indiquées pour air comprimé - Valores de caudal con aire - Valores de vazão com ar

Pressioni Pressures Druck Pressions Presiones Pressões	DN	Portata	Portata
		Flow rate Durchfluss Débit Caudal Vazão	Flow rate Durchfluss Débit Caudal Vazão
bar		NI/min	NI/min
		P-A	A-R
6	8	1580	1880
6	8	1650	1900
6	10	2350	2880
6	12	4580	6400



Pressioni

- Pressures
- Druckbereich
- Pressions
- Presiones
- Pressões

2 bar (0.2 MPa)
10 bar (1 MPa)



Temperature

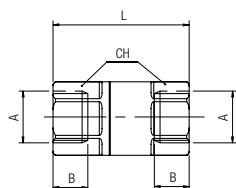
- Temperatures
- Temperatur
- Températures
- Temperaturas
- Temperaturas

- **Tampone in FKM** 1/8 - 1/4 -10 °C
 Pad in FKM
 Membrane FKM
 Clapet FKM
 Membrana en FKM
 Tampão em FKM
- **Tampone in PU** 3/8 - 1/2 -20 °C
 Pad in PU
 Membrane PU
 Clapet PU
 Membrana en PU
 Tampão em PU

66062

VALVOLA UNIDIREZIONALE FEMMINA-FEMMINA

FEMALE-FEMALE NON RETURN VALVE
 RÜCKSCHLAGVENTIL INNEN- / INNENGEWINDE
 CLAPET ANTI RETOUR, FEMELLE/FEMELLE
 VÁLVULA UNIDIRECCIONAL HEMBRA-HEMBRA
 VÁLVULA UNIDIRECCIONAL FÊMEA-FÊMEA



Code	A	B	L	CH	Pack.
66062 00 001	1/8	9	38	16	2
66062 00 002	1/4	10,5	38	16	2
66062 00 003	3/8	13	44	19	2
66062 00 004	1/2	15	50	24	2

Con Guarnizioni FKM
 With FKM Seals
 Dichtungen aus FKM
 Joints en FKM
 Con juntas FKM
 Com Vedação em FKM



Pressioni

- Pressures
- Druckbereich
- Pressions
- Presiones
- Pressões

0.3 bar (0.03 MPa) *
25 bar (2.5 MPa)

* Pressione indicativa apertura
 Approximate opening pressure
 Öffnungsdruck
 Pression d'ouverture
 Presión indicativa de apertura
 Pressão indicativa de abertura



Temperature

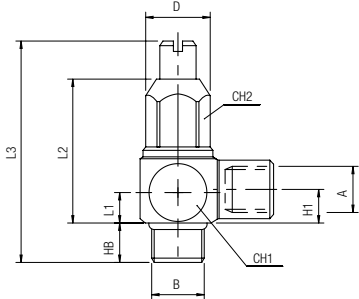
- Temperatures
- Temperatur
- Températures
- Temperaturas
- Temperaturas

-10 °C
 +120 °C

66070

REGOLATORE UNIDIREZIONALE ORIENTABILE PER CILINDRO

ORIENTING FLOW REGULATOR FOR CYLINDER
 DURCHFLOSSREGLER ABLUFTDROSSELUNG (DREHBAR)
 RÉGULATEUR DE DÉBIT À L'ÉCHAPPEMENT RACCORDEMENT TARAUDE (ORIENTABLE)
 REGULADOR UNIDIRECCIONAL ORIENTABLE PARA CILINDRO ROSCA
 REGULADORA UNIDIRECCIONAL ORIENTÁVEL PARA CILINDRO ROSCA



Code	A	B	HB	H1	L1	L2	L3	D	CH1	CH2	Pack.
66070 00 001	1/8	1/8	6	8.6	7.6	31	37/43	15	16	13	2
66070 00 002	1/4	1/4	8.5	9	9	34	45/51	17	19	13	2

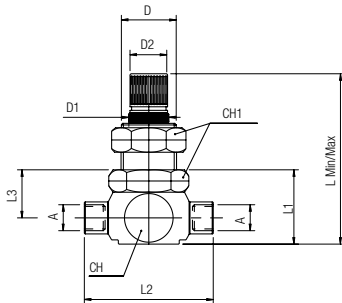
Regolazione a cacciavite - Screwdriver Regulation - Einstellbar Mit Schraubenzieher
 À Vis Noyée - Regulación a destornillador - Regulagem por parafuso

Con Guarnizioni FKM
 With FKM Seals
 Dichtungen aus FKM
 Joints en FKM
 Con juntas FKM
 Com Vedação em FKM

66085

REGOLATORE IN LINEA UNIDIREZIONALE

UNI-DIRECTIONAL IN-LINE FLOW REGULATOR
 DURCHFLOSSREGLER MIT RÜCKSCHLAG
 RÉGLEUR DE DÉBIT EN LIGNE, UNI-DIRECTIONNEL
 REGULADOR EN LÍNEA UNIDIRECCIONAL
 REGULADORA EM LINHA UNIDIRECCIONAL



Code	A	L Min/Max	L1	L2	L3	CH	CH1	D	D1	D2	Pack.
66085 00 001	1/8	77/82	36	42	21.5	22	20	15	14	12	2
66085 00 002	1/4	77/82	36	42	21.5	22	20	15	14	12	2
66085 00 003	3/8	111/125	54.5	66	36.5	36	32	25	23	20	2
66085 00 004	1/2	111/125	54.5	66	36.5	36	32	25	23	20	2

Regolazione manuale - Manual regulation - Einstellbar von hand
 À vis extérieur - regulación manual - regulagem manual

Con Guarnizioni FKM
 With FKM Seals
 Dichtungen aus FKM
 Joints en FKM
 Con juntas FKM
 Com Vedação em FKM



Pressioni

- Pressures
- Druckbereich
- Pressions
- Presiones
- Pressões

1 bar (0.1 MPa)

10 bar (1 MPa)



Temperature

- Temperatures
- Temperatur
- Températures
- Temperaturas
- Temperaturas

- 10 °C

+ 120 °C

Serie INOX

Raccordi automatici in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L push-in fittings
Steckverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords instantanés en acier inoxydable AISI 316 L
Racordaje automático en acero inoxidable AISI 316 L
Conexões push-in em aço inox AISI 316 L



New

Serie 60000

Pag. 7.4

Raccordi a calzamento in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L push-on fittings
Nippelverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords à coiffe en acier inoxydable AISI 316 L
Racordaje rápido en acero inox AISI 316 L
Conexões push-on em aço inox AISI 316 L



Serie 61000

Pag. 7.14

Adattatori in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L threaded adaptors
Adapter in edelstahl AISI 316 L
Adaptateurs en acier inoxydable AISI 316 L
Accesorios en acero inox AISI 316 L
Adaptadores em aço inoxidável AISI 316 L



New

Serie 62000

Pag. 7.20

Multipresa in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L multisocket
Kupplungen aus edelstahl AISI 316 L
Coupleurs multisocket en acier inoxydable AISI 316 L
Multipresa en acero inox AISI 316 L
Conexão multisocket em aço inox AISI 316 L



Serie 63000

Pag. 7.28

Raccordi a funzione in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L function fittings
Funktionsverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords à fonctions en acier inox AISI 316 L
Racordaje a funciones en acero inox AISI 316 L
Conexões funcionais em aço inoxidável AISI 316 L



Serie 66000

Pag. 7.32

Raccordi a compressione in acciaio INOX AISI 316 L

Stainless steel AISI 316 L compression fittings
Klemmringverschraubungen aus edelstahl AISI 316 L
Raccords à bagues bîcône en acier inox AISI 316 L
Racordaje a compresión en acero inox AISI 316 L
Conexões de compressão em aço inoxidável AISI 316 L



New

Serie 69000

Pag. 7.36

Minivalvole a sfera in acciaio INOX AISI 316 L

Miniballvalve in stainless steel AISI 316 L
Kugelhähne AISI 316 L
Mini robinet a boisseau spherique en acier inoxydable AISI 316 L
Miniválvulas a esfera en acero inox AISI 316 L
Mini-válvulas de esfera em aço inoxidável AISI 316 L



New

Serie Ghinox

Pag. 7.42

Serie AUTOMATION INOX

Valvole Elettropneumatiche e Manuali

Solenoid Valve and Manual Valve
Elektropneumatische Ventile und Manuell
Distributeurs Electropneumatiques et Manuel
Válvulas Electroneumáticas y Manual
Válvulas Electro-pneumáticas e Manual



Serie X1V

Pag. 17.13 - 17.16 | 17.45 - 17.47

Cilindri ISO 6432 e 15552

ISO 6432 and 15552 Cylinders
ISO 6432 und 15552 Zylinder
Vérins ISO 6432 et 15552
Cilindros ISO 6432 y 15552
Cilindros ISO 6432 e 15552



Serie MINI INOX, V and Accessories

Pag. 18.21 - 18.25 | 18.79 - 18.83 | 18.105 - 18.116

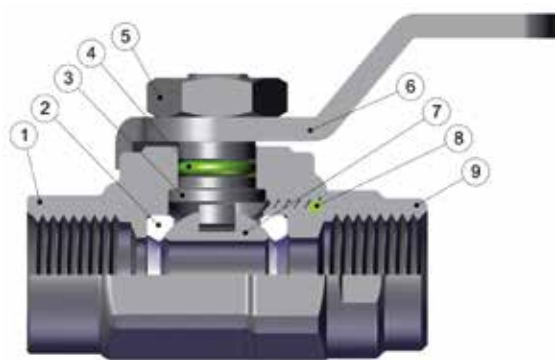
SERIE GHINOX

MINIVALVOLE A SFERA IN ACCIAIO INOX AISI 316L
 MINIBALLVALVE IN STAINLESS STEEL AISI 316L
 KUGELHÄHNE AISI 316L
 MINI ROBINET A BOISSEAU SPHERIQUE EN ACIER INOXYDABLE AISI 316L
 MINIVÁLVULAS A ESFERA EN ACERO INOX AISI 316L
 MINI-VÁLVULAS DE ESFERA EM AÇO INOXIDÁVEL AISI 316L

CARATTERISTICHE TECNICHE
 TECHNICAL CHARACTERISTICS
 TECHNISCHE ANGABEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Norma di Riferimento
 Reference standard
 Entspricht der Norm
 Norme de référence
 Normativa de referencia
 Norma de referència

1907/2006
REACH ✓
 2011/65/CE
RoHS ✓
 NSF/ANSI 169
NSF
 PED
 2014/68/UE
SILICON FREE



Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo in acciaio inox AISI 316L		1 Stainless steel AISI 316L Body		1 Körper inox AISI 316L	
2 Guarnizione sede sfera in PTFE		2 PTFE Seats		2 Kugelsitzdichtung PTFE	
3 Albero in acciaio inox AISI 316L		3 Stainless steel AISI 316L Spindle		3 Spindel inox AISI 316L	
4 Guarnizione O-RING in FKM		4 FKM Seal O-RING		4 O-Ring FKM	
5 Dado esagonale in acciaio inox AISI 316L		5 Stainless steel AISI 316L Hex Nut		5 Mutter inox AISI 316L	
6 Leva di comando in acciaio inox AISI 316L		6 Stainless steel AISI 316L Spindle		6 Handgriff inox AISI 316L	
7 Sfera in acciaio inox AISI 316L		7 Stainless steel AISI 316L Ball		7 Kugel inox AISI 316L	
8 Guarnizione O-RING in FKM		8 FKM Seal O-RING		8 O-Ring FKM	
9 Raccordo in acciaio inox AISI 316L		9 Stainless steel AISI 316L Fitting		9 Gewindeinsatz inox AISI 316L	

Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: acier inoxydable AISI 316L		1 Cuerpo en acero inox AISI 316L		1 Corpo em aço-inox AISI 316L	
2 Joint de forme: PTFE		2 Junta sede esfera en PTFE		2 Vedação da sede da esfera em PTFE	
3 Entraîneur: acier inoxydable AISI 316L		3 Eje en acero inox AISI 316L		3 Eixo em aço-inox AISI 316L	
4 Joint torique: FKM		4 Junta tórica en FKM		4 O-ring de Vedação em FKM	
5 Ecrou: acier inoxydable AISI 316L		5 Tuerca hexagonal en acero inox AISI 316L		5 Porca Sextavada em aço-inox AISI 316L	
6 Poignée: acier inoxydable AISI 316L		6 Maneta de mando en acero inox AISI 316L		6 Haste de comando em aço-inox AISI 316L	
7 Bille: acier inoxydable AISI 316L		7 Esfera en acero inox AISI 316L		7 Esfera em aço-inox AISI 316L	
8 Joint torique: FKM		8 Junta tórica en FKM		8 O-ring de Vedação em FKM	
9 Corps: acier inoxydable AISI 316L		9 Racor en acero inox AISI 316L		9 Conexão em aço-inox AISI 316L	

Pressioni
 Pressures
 Druckbereich
 Pressions
 Presiones
 Pressões

- 0.99 bar (-0.099 MPa)
40 bar (4 MPa)

Filettatura IT **Threads** GB
 Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999
 Gas in conformity with ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.

Gewindearten DE **Filetages** FR
 Gewinde nach Norm ISO 7.1, BS 21, DIN 2999
 Filetage conforme: ISO 7.1, BS 21, DIN 2999.

Roscas ES **Roscas** PT
 Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999
 Gas conforme ISO 7.1, BS 21, DIN 2999



Fluidi compatibili

Aria compressa / Vuoto / Acqua / Oli

Fluidi per Industria alimentare e chimica compatibili con i componenti.

Fluids

Compressed air / Vacuum / Water / Oils

Fluid for food and chemical industry compatible with components.

Geeignete Medien

Druckluft / Vakuum / Wasser / Oel

Medien für die Lebensmittel- und chemische Industrie, die beständig mit den der Verschraubungen sind.

Fluides compatibles

Air comprimé / Vide / Eau / Huile

Fluides alimentaires et chimiques compatibles avec les matériaux constituants.

Fluidos compatibles

Aire comprimido / Vacío / Agua / Aceite

Fluidos para industria alimentaria y química compatibles con los componentes.

Fluidos compatíveis

Ar comprimido / Vácuo / Água / Óleos

Fluidos para Indústria alimentícia e química compatíveis com os componentes.



Temperatura minima

- 15 °C

Minimum temperature
Temperatur minimum
Température minimale
Temperatura mínima
Temperatura mínima

Temperatura massima in continuo

+ 150 °C

Maximum temperature in continuous
Temperatur maximum kontinuierlich
Température maximale continue
Temperatura máxima en continuo
Temperatura máxima em contínuo

Temperatura massima per breve durata

+ 180 °C

Maximum temperature for short term
Temperatur maximum für kurzfristig
Température maximale à court terme
Temperatura máxima de corta duración
Temperatura máxima em curta duração

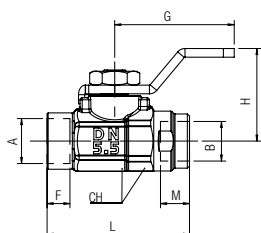
66300

VALVOLA FEMMINA RP ISO 7 - FEMMINA RP ISO 7

FEMALE RP ISO 7 - FEMALE RP ISO 7 VALVE
KUGELHAHN INNENGEW. RP ISO 7 - INNENGEW. RP ISO 7
ROBINET - TARAUDAGE RP ISO 7
VÁLVULA HEMBRA RP ISO 7 - HEMBRA RP ISO 7
VÁLVULA FÊMEA RP ISO 7 - FÊMEA RP ISO 7



COMPONENT



Code	A	B	DN	CH	F	M	L	G	H	Pack.
66300 00 001	1/8	1/8	5.5	14-15	8.5	8.5	33	28	21.5	2
66300 00 002	1/4	1/4	5.5	16-17	12.5	12.5	43	28	21.5	2

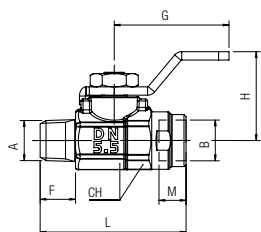
66310

VALVOLA MASCHIO CONICO R ISO 7 - FEMMINA RP ISO 7

TAPER MALE R ISO 7 - FEMALE RP ISO 7 VALVE
KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7 - INNENGEW. RP ISO 7
ROBINET FILETAGE R ISO 7 - TARAUDAGE RP ISO 7
VÁLVULA MACHO CÓNICO R ISO 7 - HEMBRA RP ISO 7
VÁLVULA MACHO CÔNICA R ISO 7 - FÊMEA RP ISO 7



COMPONENT



Code	A	B	DN	CH	F	M	L	G	H	Pack.
66310 00 001	1/8	1/8	5.5	14-15	8.5	8.5	35	28	21.5	2
66310 00 002	1/4	1/4	5.5	16-17	12.5	12.5	44.5	28	21.5	2

66560

VALVOLA CON ATTACCHI TUBO AUTOMATICI

PUSH-IN CONNECTIONS VALVE

KUGELHAHN MIT STECKANSCHLUSS ROHR - ROHR

ROBINET, RACCORD INSTANTANÉ

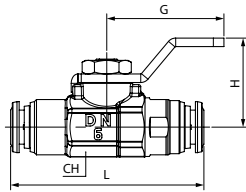
VÁLVULA PARA TUBO AUTOMÁTICO

VÁLVULA COM ENGATE RÁPIDO PARA TUBO

New



Code	Tube	Tube	DN	CH	L	G	H	Pack.
66560 00 002	6	6	5	14-15	45	28	21.5	2
66560 00 003	8	8	5.5	16-17	52	28	21.5	2



66570

VALVOLA MASCHIO CONICO R ISO 7 - ATTACCO TUBO AUTOMATICO

TAPER MALE R ISO 7 - PUSH-FIT CONNECTIONS VALVE

KUGELHAHN AUSSENGEW. KONISCH R ISO 7 - ROHR STECKANSCHLUSS

ROBINET TARAUDAGE R ISO 7 - RACCORD INSTANTANÉ

VÁLVULA A ESFERA MACHO - TUBO AUTOMÁTICO

VÁLVULA ROSCA MACHO CÓNICA R ISO 7 - ENGATE RÁPIDO PARA TUBO

New



Code	Tube	A	DN	F	CH	L	G	H	Pack.
66570 00 002	6	1/8	5	8.5	14-15	41	28	21.5	2
66570 00 003	6	1/4	5	12.5	16-17	45	28	21.5	2
66570 00 004	8	1/8	5.5	8.5	14-15	43	28	21.5	2
66570 00 005	8	1/4	5.5	12.5	16-17	48	28	21.5	2

